

# M'poveru carusu onestu

Riccardo Alvisè Trapani

**S**ugnu m'poveru carusu onestu. L'onestati è a megliu virtuti ca haiu.

La imparavu a scola: non m'ha piaciu mai sturiari, ma stu argomentu mi trasiu na testa sulu ascutannu, e non ni nisciu chiù.

Quannu era docu, assittatu no me bancu, passava lu me tempu a fari li megliu minchiati, e de discussi di l'insegnanti, a mia, sinceramenti, non mi n'ha mai futtutu nenti. Ma quanno si parrava di Sicilia e di siciliani, a terra mia amata e i so popolani, li me aricchi attisavunu, e prontamenti ascutavunu.

“A Sicilia a terra cchiù bedda do munnu è; a 'mmiria di tutti li popoli, a ricchezza di tuttu lu Mediterraneu. Sti beddi stradi hana vistu passari Greci, Romani e macari l'Arabi, ca puttavunu omaggio lassannu ricchi doni a destra e a manca. I siciliani, uomini di secolari virtuti, saggiamente presero 'sti doni e li trasformarono 'ne biddizzi ca viriti oggi: grandi campagne, casi, chiesi monumenti e autri tricke-tracchi, apprizzati e visitati di qualsiasi cristianu degnu di tali nomu. Ma u travagghiu di li bravi siciliani è sempri statu turbatu da quattu ominicchi, lurdi e fitintuni, ca pigghiavunu u megghiu di l'autri e ci lassavunu u peggju, e vulevunu macari u ringraziu! Pi anni e anni hana cumminatu sti minchiati, e ancora oggi, Diu n'abbinirica, campanu a sta manera, sfruttannu lu travagghiu di li poviri cittadini”

- “Professoressa, ma cu su sti fitusi?”  
- “Ddi sdisonesti de mafiusi!”.

Comunque sia, presto mi ni ivu da 'dda scola, picchi macari su ascutai sceccu era, e sceccu arristai, e pinsai di iriminni a travagghiaru.

U patri me era stancu, e app'a cchiuriri u so locali; a matru me era 'na viddana, e autru non sapiva fari ca munnari patati e vuddiri cipuddi. Di soddi c'era scassizza, e l'unicu ca i puteva puttari era iu. Quannu me patri travagghiava, l'aiutava no so locali, e, na ddi mumentu, visti ca era bravu a priparari café e a sevveri i cristiani. Ricurdannu tali av-

venimenti, mi pigghiai di curaggiu: pigghiai u vecchju locali, chinu di pruvulazzu, e u pulizai tuttu parù. Quannu finii, pareva novu, cchiù bellu di prima.

A strata davanti u locali era trafficusa, e subito i cristiani si n'accuggeru: a fiumi trasevunu, e cuntenti niscevunu. U piaciri era tuttu do me, m'aricriavu a fari sti cosi, e u pottafogghiu si rinchiava.

Picca tempu passau finu a quannu non vinni me patri, a facci ianca do scantu, a taliari u me vantù: “Cu ti rissi di fari sti cosi, disgraziatu?”. Subitu m'addumanna quali fussi u problema: u locali era da nostra famigghia, cu m'ava ddiri cosa? Vista a me esitazioni, me patri si cammau, e allura addumanna spiegazioni. Fu difficili 'ntenniri chiddu ca mi vuleva diri, ma u discussu era chiaru: a quattu ominicchi do quatterri non piaceva sta situazione. Iddi vittunu tutti sti picciuli ca trasevanu, e non sacciu pi quali motivu pinsavanu ca na patti di chisti aviss'a ghiessiri da so'.

Fu na ddu mumentu ca capii picchi me patri chiuriri u locali. Viddi da raggia, vuleva rumpiri tutti i cosi e fari buddellu, invece mi firmari, e pensai all'unica cosa ca 'mparai a scola: 'ddi omini erunu sdisonesti, e allura iu m'addicchiari onestu, pi schifiari i lurdi ca ddi mafiusi cumminavunu. Mannai me patri a casa, e cuntinuai u



me bellu travagghiu. Tanti ionna passanu, e sempri cchiù orgogliosu di mia era. Ma 'na sira, quannu stava p'arricugghirimi i pupi e tunnari a casa, trasiu n'omu rossu, vistutu di niuru e cu na para di occhi ca parevunu chiddi do diavulu. Non appi mancu u tempu pi capiri, ma pensu ca nisciu na pistola da sacchetta, mi puntau, mi taliau rittu na

l'occhi, e mi sparau. Cascai n'derra, e m'astutai.

Sugnu m'poveru carusu onestu, e muri pi cummattiri li sdisonesti.

Chista è a storia di tutti i siciliani onesti ca ionnu dopu ionnu mettunu a loru facci pi scacciari sti vemmi, e finu a quannu sti cristiani camperannu, a motti mia non sarà mai inutili.



In mezzo a una strada

2



Bastione degli Infetti

3



Un giardino per Titta Scidà

4

## IN MEZZO A UNA STRADA

### Catania. Quelli che un tetto non ce l'hanno

testo e foto Mario Libertini

“Ciao! finalmente ci vediamo”, Mbaye è un ragazzo dalla faccia pulita e sorridente, ha un paio di occhiali tondi che nascondono occhi pieni di luce. Arriva con lo zaino in spalla, forse viene da una giornata di studio. È un volontario della Comunità di Sant'Egidio, e ogni giorno si occupa di emigranti. Dietro Santa Chiara, in via Garibaldi, adesso si preparano tanti panini imbottiti. Attorno a due tavoli i volontari si danno da fare incartando il cibo e riempiendo buste di frutta e dolci. Alle otto di sera si esce per andare a distribuire. Nella comitiva ci sono pure Mamadou e Moussa, due ragazzi ospiti della Comunità. Mamadou ha vent'anni, è da poco a Catania. Viene dal Gambia e mastica qualche parola d'italiano. Moussa è in Sicilia da quattro anni e con la lingua se la cava. “Sono arrivato dal Mali a diciannove anni in barcone. È da tre anni - sorride - che vengo in Comunità”.

In piazza Santa Maria di Gesù si avvicinano le prime persone, alcuni dei senzatetto catanesi. I volontari, spesso, sono il loro unico punto di riferimento. Riconosco Camillo, un signore anziano con una gamba ingessata e la stampella. Chiacchieriamo con lui mentre sul bordo della fontana sorseggia una cioccolata calda. Arrivano altri due amici, poi un altro ancora.

In via Plebiscito c'è Salvatore: ottant'anni, trecento euri di pensione e una panchina per casa. “Gliel'hanno dimezzata quand'è rimasto vedovo - dice Mbaye - ma ora stiamo cercando di fargli recuperare la pensione di prima”.

“No grazie, ho già mangiato, meglio darglielo a un altro” fa Salvatore al volontario che fa per offrirgli un panino. Ci mostra una foto di quand'era giovane. Poco più in là, un'anziana signora accudisce il compagno, visibilmente stanco, assopito sulla panchina. “Mi ricordo di quando lei ci chiamò la prima



volta - dice ancora Mbaye - Fu poco prima di perdere la casa, ci chiese una borsa di spesa per mangiare. Lei e il suo compagno ora dormono qui”.

Dietro l'angolo c'è Alfio, sessantasette anni. Mangia con passione il panino con frittata e ci racconta un po' della sua vita. È già pronto ad affrontare la notte, avvolto in un grande cappotto e con una coperta sulle gambe. Ha mani grandi e vissute, da bracciante, i piedi gonfi “Ho lavorato in campagna, ho portato i camion, le ruspe”. Un omeone sorridente e allegro, di voce profonda e grave. È uno dei tanti che a Catania, di notte, non dorme sotto un tetto. “Stiamo cercando di far ristrutturare uno spazio per farci un centro di accoglienza. Tutti dovrebbero avere un posto stabile per dormire e per passarci un po' della giornata, senza l'obbligo di arrivare la sera e andarsene alle sei di mattina”.



Se **CERCHI** lavoro, vieni al **Gapa** in via **Cordai 47** ogni **lunedì** dalle **17:30** alle **19:00** e troverai le offerte di lavoro disponibili  
Se ti iscrivi al servizio le riceverai su **Whatsapp** o **SMS**.

Se invece cerchi una persona che lavori per te, telefonaci o invia un messaggio al **327 8638756**

## BASTIONE DEGLI INFETTI. CHI CHIUDE, E CHI APRE

### Inaugurata sede del Comitato Antico Corso

testo e foto Ivana Sciacca

Via Torre Del Vescovo è invasa da auto in sosta, e non è ancora ben illuminata di sera. Il cancello di legno del Bastione degli Infetti è sbarrato da un paio di mesi. Ma non è un capitolo chiuso. E il 22 novembre scorso, al numero 20, una piccola folla era lì per inaugurare la sede del Comitato Antico Corso, ma tra una chiacchiera e l'altra la domanda riecheggiava "Chi fini fici u Comuni nel Bastione?".

Salvo Castro, tra i portavoce del Comitato, è stato tra quelli in prima fila nella battaglia per restituire questa zona archeologica alla città. Per parlare della nuova sede parte dalla loro visione dei luoghi "Come potete vedere, anche questa sede è spoglia. Lo stesso comportamento l'abbiamo tenuto dentro il Bastione degli Infetti quando era stato restituito alla cittadinanza. Uno spazio completamente vuoto che veniva riempito dal contenuto delle persone. O dal dialogo che nasceva tra i vari gruppi che vi si ritrovavano, o ancora dalle attività che facevamo". Con l'apertura di questa sede, il Comitato intende portare avanti quel percorso per ricucire le ferite del quartiere Antico Corso, e della città. "Certo, questa sede è piccola per poter fare le stesse attività che facevamo dentro al Bastione, ma lo lasceremo spoglio anche per questo: per fare in modo che sia uno spazio continuamente rimodulabile per tutto ciò che ci accingeremo a fare". La sede, pur essendo stata affittata dallo IACP attraverso un bando, prevede un affitto non proprio "sociale" per il Comitato.

"Questa città sotto certi punti di vista dorme" continua Salvo "ed è difficile da svegliare. Ma nello stesso tempo ci sono tanti cittadini attivi, di ogni età, che hanno un unico interesse: portare avanti questa collettività attorno a valori condivisibili. Come il problema della povertà, che non possiamo fare finta di non vedere. Ma quando si parla di povertà, parliamo anche di povertà educativa.



Noi l'abbiamo vissuto col Bastione degli Infetti: con una spesa sostenuta l'Amministrazione pensava di fare un parco giochi per bambini all'interno dell'area archeologica. In contemporanea, l'anno precedente riduceva l'attività scolastica della scuola media del quartiere, la Manzoni. Da una parte danno, e dall'altra tolgono. Abbiamo faticato con l'Amministrazione per convincerla che fare delle piattaforme in cemento armato in un'area archeologica era una scelta dettata da valutazioni errate. Abbiamo scongiurato quella invasione di cemento, ma oltre certi meccanismi non si riesce ad andare - all'interno del Bastione l'Amministrazione ha già impiantato delle panchine di cemento -. Da due mesi il cantiere è completamente fermo, ma noi continueremo a batterci affinché il Bastione torni alla città. In questa sede al coperto continueremo a fare attività coi ragazzi ma anche con gli anziani del quartiere". Gli anziani presenti sono tanti. C'è pure il signor Franco che durante i sopralluoghi al Bastione di qualche mese fa, con ingegneri e assessori, imprecava: per la spazzatura sparpagliata in giro a ogni ora del giorno, per l'inciviltà e il degrado. Ma anche per le intimidazioni

subite quando avevano denunciato le carcasse dei cavalli morti nel Bastione, e altre mafiosità ben visibili a tutti nell'Antico Corso.

Continuerà ad essere un percorso collettivo: dove dal basso si cercherà di rendere vivibile la città. I ragazzi del Liotru hanno la loro sede poco più distante, in via Montevergine, e anche loro sono nel quartiere per lo stesso motivo. Così come tante altre realtà associative che in altri quartieri altrettanto poveri continuano a ricucire i pezzi di una città in frantumi.

Elvira aggiunge "Noi continueremo ad aprire le nostre porte alle altre associazioni ma soprattutto agli studenti" - sui muri campeggiano i disegni

dei ragazzi della scuola Emilio Greco - "Questo non sarà solo un posto per vicchiareddi insomma. Abbiamo già delle attività in programma: il 30 novembre abbiamo parlato di dialogo tra i sessi, partecipando agli eventi promossi dalla Rete Ragnatela in occasione della Giornata mondiale contro la violenza sulle donne. A dicembre abbiamo in calendario le proposte di alcuni ragazzi del liceo Boggio Lera, appassionati di fotografia, e stiamo dialogando per ospitarli una decina di giorni con i loro lavori. Questo sarà uno spazio per tutti. L'obiettivo è riappropriarsi della città, da protagonisti. Uscendo di casa, e tornando in strada".



## UN GIARDINO PER TITTA SCIDÀ

### E il 5 gennaio di nuovo tutti in piazza

Riccardo Orioles

Il 20 novembre fanno sei anni da quando è morto Giambattista Scidà, che ha lottato per difendere i ragazzi di Catania dalla mafia, dalla miseria e da una politica sempre più mafiosa. Di lui restano pochi monumenti, poveri, nel fondo dei quartieri: la "Biblioteca Scidà", per esempio, al centro Gapa di San Cristoforo, un focolaio di cultura non dei baroni universitari, ma dei ragazzi e delle ragazze dei quartieri.

Adesso stiamo lavorando per regalare a Catania un altro pezzo di Titta Scidà, non libri ma fiori e piante questa volta. Si chiama "Il giardino di Scidà", sta in via Randazzo 27: fiorirà in un quartiere vicino al Borgo, ci si costruiranno aquiloni, feste di compleanno, discussioni, azioni per conquistare una migliore vita. Non siamo noi soli a farlo, è una faccenda che deve coinvolgere tutte quante le associazioni catanesi e tutti i catanesi che credono nelle cose belle.

Il 5 gennaio, tutti insieme, saremo di nuovo in piazza per ricordare Giuseppe Fava e dire ancora una volta che i padroni mafiosi debbono lasciare per sempre questa città. Organizziamoci e lavoriamo!



video su youtube.com



**DATECI UNA MANO  
A DARE UNA MANO**



**“per un agire concreto e libero, di resistenza e di riconquista”**

Avete la possibilità di destinare il **5 x mille** nella dichiarazione dei redditi anche ad associazioni di volontariato (ONLUS)

Se conoscete il GAPA e ne condividete gli obiettivi ed il modo di agire potete inserire il Codice Fiscale dell'Associazione: **93025770871**.

Redazione "i Cordai"  
Direttore Responsabile: Riccardo Orioles  
Vicedirettore: Giovanni Caruso

Stampato dalla Tipografia Paolo Millauro,  
Via Montenero 30, Catania

In questo numero hanno scritto:  
Riccardo Alvise, Mario libertini, Ivana Sciacca  
Marcella Giammusso, Riccardo Orioles

Reg. Trib. Catania 6/10/2006 no26  
Via Cordai 47, Catania - tel: 348 1223253  
icordai@associazione-gapa.org - www.associazione-gapa.org

Grafica: Max Guglielmino  
Illustrazioni: Mauro Biani  
Foto: Mario Libertini, Ivana Sciacca

Distribuzione: Paolo Parisi, Marcella Giammusso, Mario Libertini, Ivana Sciacca, Giovanni Caruso